十一面神咒心经一卷

唐三藏法师玄奘奉诏译 • 乾隆大藏經 • 大乘五大部外重译经

如是我闻：一时，薄伽梵住室罗筏竹笋道场，与大苾刍众千二百五十人俱。菩萨摩诃萨无量无数，慈氏菩萨而为上首。复有无量苾刍、苾刍尼、邬波索迦、邬波斯迦，及诸天、龙、药叉、犍达缚、阿素洛、揭路荼、紧捺洛、莫呼洛伽、鸠畔荼、毕舍遮、人非人等。大众围绕，供养恭敬，尊重赞叹而为说法。

尔时，观自在菩萨摩诃萨，与无量俱胝那庾多百千持咒神仙，前后围绕，来诣佛所。到已，顶礼世尊双足，右绕三匝，退坐一面，白佛言：“世尊，我有神咒心，名十一面，具大威力，十一俱胝诸佛所说。我今说之，为欲利益安乐一切有情，除一切病故，灭一切恶故，为止一切不吉祥故，为却一切恶梦想故，为遮一切非时死故，欲令诸恶心者得调净故，有忧苦者得安乐故，有怨对者得和解故，魔鬼障碍皆消灭故，心所愿求皆称遂故。世尊，我不见世间若天、若魔、若梵、若沙门、若婆罗门等，以此神咒防护其身，受持读诵，书写流布，而为一切灾横、魔障、刀杖、毒药、厌祷咒术所能害者。我亦不见以此神咒随所住处，若远若近结作界已，有能越之来相娆害，唯除决定恶业应熟。世尊，彼当证知是事必尔，唯应信受，不应分别，如此则令一切灾横皆悉远离，不得侵近。此神咒心，一切诸佛同所称赞同所随喜，一切如来忆持守护。

“世尊，我忆过去过殑伽沙等劫前，有佛出世，名百莲花眼无障碍顶炽盛功德光王如来、应、正等觉。我于尔时作大仙人，从彼世尊受得此咒，得此咒时见十方佛，应时证得无生法忍。当知此咒具大威力！是故若有净信善男子、善女人等，欲受持读诵此神咒者，应当恭敬至心系念，每晨朝时如法清净，念诵此咒一百八遍。若能如是，现身获得十种胜利。何等为十？一者、身常无病，二者、恒为十方诸佛摄受，三者、财宝衣食受用无尽，四者、能伏怨敌而无所畏，五者、令诸尊贵恭敬先言，六者、蛊毒鬼魅不能中伤，七者、一切刀杖所不能害，八者、水不能溺，九者、火不能烧，十者、终不横死。复得四种功德胜利：一者、临命终时得见诸佛，二者、终不堕诸恶趣，三者、不因险厄而死，四者、得生极乐世界。

“世尊，我忆过去过十殑伽沙等劫，复过于此，有佛出世，名美音香如来、应、正等觉。尔时，我身作大居士，于彼佛所受得此咒，得此咒时，便于生死超四万劫。诵持此咒，复得诸佛大悲智藏一切菩萨解脱法门。由此威力，能救一切牢狱系闭、杻械枷锁、临当刑戮、水火风贼、蛊毒厌祷、人非人等种种苦难。由此我于一切有情，能作归依、救

护、安慰、洲渚、室宅。以此咒力，摄取一切勃恶药叉、逻刹娑等，先令发起慈心、愍心，然后安立于阿耨多罗三藐三菩提。

“世尊，我此神咒有大威力。若诵一遍，即能除灭四根本罪，及五无间，令无有余，况能如说而修行者！若有曾于百千俱胝那庾多佛所种诸善根，乃于今时得闻此咒，况能受持如说行者！若能昼夜读诵受持此神咒者，我当令彼所有愿求悉得如意。若有能于半月半月，或第十四日，或第十五日，受持斋戒如法清净，系心于我诵此神咒，便于生死超四万劫。世尊，我由此咒，名号尊贵，难可得闻。若有称念百千俱胝那庾多诸佛名号，复有暂时于我名号至心称念，彼二功德平等平等。诸有称念我名号者，一切皆得不退转地，离一切病，脱一切障、一切怖畏，及能灭除身语意恶，况能于我所说神咒，受持读诵，如说修行！当知是人于无上菩提，则为领受如在掌中。”

尔时，世尊赞观自在菩萨言：“善哉！善哉！善男子，汝乃能于一切有情，发起如是大慈悲意，而欲开示此大神咒。善男子，汝由此方便，能救脱一切有情所有病苦、障难怖畏、身语意恶，乃至安立一切有情于阿耨多罗三藐三菩提。善男子，我亦随喜，受汝神咒，汝当说之。”

时观自在菩萨摩诃萨，即从座起，偏袒一肩，右膝著地，曲躬合掌而白佛言：“诵此咒者，应作是说：敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他闍(一)达啰达啰(二)地嘱地嘱(三)杜噜杜噜(四)壹醯(去声下同)伐醯(五)折隶折隶(六)钵啰折隶钵啰折隶(七)俱素谜(八)俱苏摩伐隶(九)壹履弭履(十)止履止征(知里切十一)社(时贺切)摩波隶耶(夷何切十二)戍(输律十)陀萨埵(十三)莫诃迦嚧尼(上声)迦(十四)莎(去声下皆同)诃(十五)

“世尊，此是根本神咒。若有念诵，获如上说功德胜利。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他　呵呵呵呵(一)壹隶弭隶(二)止隶婢隶(三)弃(上声)隶呬(上声下皆同)隶(四)莎诃(五)

“世尊，此是咒水及衣咒。若欲入道场，先当洗浴，后以此咒，咒水七遍，洒身结净。复以此咒，咒衣七遍，然后取著。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他拄(吒古切)噜拄噜(一)呵呵呵呵(二)莎诃(三)

“世尊，此是咒香灯咒。若入道场，欲烧香供养时，先以此咒，咒香七遍，然后烧之。欲然灯时，先以此咒，咒油七遍，后以然灯。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他 死履死履(一)地履地履(二)死嘱地嘱(三)莎诃(四)

“世尊，此是咒华香鬘咒。若入道场，欲以花香鬘供养时，先以此咒，咒花七遍，用散尊像。复以此咒，咒香七遍，以涂尊像。复以此咒，咒鬘七遍，以严尊像。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他 娑睇娑睇(一)死地死地(二)素(上声下同)杜素杜(三)莎诃(四)

“世尊，此是咒献佛供咒。若欲以饮食花果等供养佛时，先诵此咒，咒之二十一遍，然后献奉。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他 末死达死(一)折嘱折嘱(二)虎噜虎噜(三)主噜主噜(四)素(上声下同)噜素噜(五)母噜母噜(六)莎诃(七)

“世尊，此是咒薪咒。若欲以上根本神咒，随事有所作时，先以此咒，咒阁底花木一遍，拟用然火。复别取阁底花木，寸截以为三十一段，用酪酥蜜渍之经宿。每取一段，咒之一遍，即掷火中，乃至皆尽，然后随事作所应作。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他 壹履弭履(一)比履底(丁里切下同)履(二)止履呬履(三)莎诃(四)

“世尊，此是结界咒。欲结界时，先以此咒，咒水七遍，散洒四方。或咒芥子，或咒净灰，皆至七遍，散四方面。随心远近，即成界畔而为防护。

“敬礼三宝！敬礼圣智海遍照庄严王如来！敬礼一切如来、应、正等觉！敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！

“怛侄他　比胝比胝(一)底胝底胝(二)止胝止胝(三)费(房匪切下同)胝费胝(四)揭车揭车(五)薄迦梵(六)阿唎耶婆(肥何切)卢枳低湿伐啰(七)飒缚婆缚(去声呼)南(八)莎诃(九)

“世尊，此是请我还自宫咒。若所作事竟，请我还自宫时，应以此咒，咒水七遍，散洒四方，我便还去。

“世尊，如是神咒虽不成立，而亦能作种种事业；至心念诵，无不获愿。若患疟病，或一日一发，或二日一发，或三日一发，或四日一发，若患鬼病或部多鬼所作，或荼耆(上声呼)尼所作，或毕舍遮所作，或羯吒(平声呼)布怛那所作，或癫鬼所作，或痫鬼所作，或余种种恶鬼所作，皆以此咒咒彼患者一百八遍，即得除愈。

“若障重者，用五色缕诵咒作结，一遍一结，凡一百八结，以系病人颈上，或系臂上，罪障消灭，病即除愈。

“若患丁肿痈肿、瘘疮疱疮、疽疡癣等种种恶病，若被刀箭牟槊等伤，蛇蝎蜈蚣、毒蜂等螫，皆以此咒，咒之七遍，即得除愈。

“若障重者，咒黄土泥至一七遍。用涂病处所苦得除。

“若患缓风、偏风、瘫风、耳聋鼻塞憨风等病，皆应至心念诵此咒，咒彼患者一百八遍，病即除愈。

“若障重者，以油或酥、煎桦皮及青木香，每咒七遍，即用涂身，或滴耳鼻，或令服之，所患便愈。

“若有所余种种疾病，皆应至心以此咒咒之，或自念诵，即得除差。

“世尊，若欲成立此神咒者，应当先以坚好无隙白栴檀香，刻作观自在菩萨像，长一搩手半，左手执红莲花军持，展右臂以挂数珠，及作施无畏手。其像作十一面，当前三面作慈悲相，左边三面作嗔怒相，右边三面作白牙上出相，当后一面作暴恶大笑相，顶上一面作佛面像，诸头冠中皆作佛身。其观自在菩萨身上，具璎珞等种种庄严。造此像已，欲求愿者，著新净衣，受持斋戒，从白月一日至第八日，每日三时念诵此咒，一百八遍或无量遍。从此以后，于一静处，敷清净座，安置所造观自在菩萨像面向西方，随力

所办献诸饮食，唯烧沉水及苏合香。行者当食大麦乳食，如前念诵至第十三日。从此以后，所设供具须倍胜前。行者唯应食三白食，谓乳酪饭，取菩提树木像前然火。复取彼木寸截以为一千八段，用睹噜色迦香油渍之。每取一段，诵咒一遍，掷置火中乃至皆尽。尔时，大地岌然摇震，由此像身亦即运动，从最上面口中，出声赞行者言：‘善哉！善哉！善男子，汝能如是勤苦求愿，我当令汝所愿满足，令汝于此腾空而去，或复令汝所游无碍，或作持咒仙人中王，或使如我自在无障。’

“复次，行者，或于白月第十五日，以十一面观自在菩萨像，置有佛驮都制多中。著新净衣，受持斋戒，经一日一夜不饮不食。取苏末那华一千八枚，每取一华咒之一遍，掷置像上乃至皆尽。尔时，其像当前一面，口中出声犹如雷吼，由此便令大地震动。行者尔时应自安心，勿生恐怖但念神咒，乞所期愿，作如是言：‘敬礼圣观自在菩萨摩诃萨大悲者！我于何时能与一切有情作大依怙，能满一切有情心之所愿？’时观自在便与其愿。当与愿时，诸天龙等，无有能与作障碍者。复次，行者于月蚀时，取稣一两，银器盛之，置此像前念诵此咒，乃至是月还生如故，便取食之，身中诸病无不除愈。

“复次，行者，应等分取雄黄牛黄，置此像前，念诵此咒一千八遍。以水和之，点置眉间，三事成就，如前所说。若和暖水洗浴其身，则一切障碍、一切恶梦、一切疫病，皆得除愈。

“复次，若他方怨贼欲来侵境，应取胭脂一颗，诵此咒咒之一百八遍，庄点此像。左边嗔面，正向彼方，令怨贼军不得前进。

“复次，若国土中人畜疫起，于此像前，然任婆木火。复别取彼木，寸截以为一千八段。每取一段，涂芥子油，咒之一遍，掷置火中乃至皆尽。复取绯缕，作七咒结，一咒一结，系置最上佛面顶上，能令疫病一切消除。疾疫除已，解去咒索。

“复次，若有卒为荼耆(上声呼)尼部多鬼等魅著成病，应取白缕作二十一咒结，一咒一结，系著当前慈悲面顶上。经一宿已解取，以系病人颈上，病即除愈。若业障重不除愈者，应取此索更咒一百八遍，系前所系像顶上。经一宿已解取，以系病人颈上，必得除愈。

“复次，若有长病困苦不差，或恶神鬼来入宅中，应取薰陆香一百八颗，在此像前颗咒一遍，掷置火中乃至皆尽。复取白缕作二十一咒结，一咒一结，系置当前慈悲面顶上。经一宿已解取，系病者颈上，所患除愈，恶鬼退散。

“复次，若为怨仇伺求其便，斗诤厌祷，欲作衰害，应以种种香华等物供养此像。以婆铄迦木像前然火，取芸薹子一百八颗，各咒一遍，掷置火中。复取白缕，结作一百八结，一咒一结，系著此像左边嗔面顶上。经一宿已解取此索，称怨仇名，截一一结，各令异处。一称一截乃至都尽，今彼怨仇所作不遂，自然归伏。

“复次，若人欲求诸善好事，取五色缕，结作咒索一百八结，一咒一结。复于像前，咒之七遍，系置当前慈悲面顶上，经一宿已解取。系自身上，所求如意。

“复次，若知身中有诸障难，所求善事多不如心，衰祸时时无因而至，应以香水浴此像身。复取此水，咒之一百八遍，以浴毗那药迦像身。复取咒之一百八遍，自洒其身。一切障难自然消灭，诸有所求无不如意。”

尔时，观自在菩萨摩诃萨说此经已，一切大众同时赞言：“善哉！善哉！大士，乃能为欲利益安乐诸有情故说此神咒，我等随喜，亦愿受持。”

尔时，大众欢喜踊跃，绕佛三匝，作礼而去。

本经缺字对照（2 种 / 8 处）

底本中有一些字在 Unicode 里没有编码，任何字体都打不出来。正文已按 CBETA 缺字资料库换成通用字，下表逐条列出原式与处理方式，可据底本影印本核对。

原式	显示	处数	依据
[口+履]	嚩	6	Unicode 有此字（U+2D306），即原字，非替换（CB01233）
[齒+來]	齺	2	Unicode 有此字（U+2A628），即原字，非替换（CB00600）